

Buffalo, (CCC) — Sous la présidence de Son Ex. Mgr Lucey, archevêque de San Antonio, le 10e congrès épiscopal interaméricain, auquel participent environ 15,000 prêtres et religieux, s'ouvre à Buffalo, New-York. Le siège est représenté à ce congrès par Mgr Francesco Roberti, Secrétaire de la Congrégation du Concile, de la liturgie et du culte.

Texte de la Messe qui sera chantée par la foule au Ralliment de Falher.

INTROIT

Au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit, ainsi soit-il.

1er et 2e chœurs :
Nous avons laissé le fardeau du labeur
C'est votre jour, Seigneur.

1er chœur :
Nous avons écouté votre appel.
Et nous sommes venus ensemble à votre autel.

1er et 2e chœurs :
Et nous allons mêler nos voix et nos cœurs
Pour vous chanter, Seigneur.

1er chœur :
Votre prêtre s'avance au pied de la Croix
Le Christ va s'offrir comme au Calvaire
autrefois.

1er et 2e chœurs :
Mais nous savons que nous sommes pécheurs,
Pardonnez-nous, Seigneur.

1er chœur :
Gloire au Père, gloire au Fils, et au Saint-Esprit.
Comme au commencement, maintenant et toujours
et dans les siècles des siècles. Ainsi soit-il !

KYRIE air : Messe des Anges

O Dieu Créateur, Dieu Tout-Puissant,
Pardonnez à vos enfants dans votre grande indulgence.

Jésus, Dieu Rédempteur, Agneau qui portez nos douleurs
Prenez sur vous nos offenses.
Esprit d'amour et de clarté,
Donnez-nous l'horreur du péché,
Faites-nous progresser dans l'esprit de pénitence.

Gloria air : Messe des Anges

Au Dieu Créateur gloire entière,
Gloire au Christ Rédempteur,
Venu sur la terre,
Louange à l'esprit de lumière
Qu'il règne sans fin,
Le Dieu trois fois saint !
Amen.

COLLECTE

Seigneur, bénissez tous vos fils paysans
Bénissez les fruits de leurs champs,
Par Jésus-Christ, qui vit et règne en tous les temps. Amen.

EPITRE

Un lecteur :
Aie confiance en Dieu de tout ton cœur,
Et ne t'appuie pas sur ta prudence personnelle.
Pense à Dieu dans les détails de ta vie,
Et Lui-même conduira tes pas.
Honore le Seigneur avec tes biens,
Et donne-lui les prémices de ta récolte :
Tes pressoirs et tes greniers
seront remplis d'abondance.

Le Maître de chœur : Rendons grâce à Dieu.
Tous : Rendons grâce à Dieu !

ALLELUIA

Alléluia !
Sur l'humble travail de notre terre,
Après des mois d'un dur effort,
Dieu bénit le devoir austère,
Et c'est la fête de la moisson d'or.
Alléluia !

EVANGILE

Un lecteur :
En ce temps-là, Jésus dit à ses Apôtres : "Levez les yeux, voyez les champs qui déjà blanchissent pour la moisson. Le moissonneur reçoit son salaire et recueille des fruits pour la Vie Éternelle, afin que le semeur et le moissonneur se réjouissent ensemble. Car ici, ce qu'on dit est vrai : "Autre est le semeur, autre le moissonneur". Je vous ai envoyés moissonner ce que vous n'avez pas travaillé; d'autres ont travaillé et vous êtes entrés dans leur travail".

1er et 2e chœurs :
Louange à Jésus, notre Christ et notre Roi,
Notre âme s'éclaire aux lumières de sa loi.
Suivons un Dieu, maître éternel.
Tous :
Sa parole sainte est pour nous la vérité;
A nos faibles cœurs, elle apprend la charité,
Et le chemin qui monte au Ciel.

CREDO

Récitation en français.

OFFERTOIRE

Psame de l'offrande.

Tous :
(Antienne)
Prenez, Seigneur, pour votre mystère
Nos humbles présents
Vous qui vivez sur notre terre,
Parmi les paysans.

Le premier groupe comprend ceux qui portent et entourent la gerbe de blé.

A vous le bouquet superbe
De nos meilleurs blés
Comme les épis dans la gerbe,
Par vous, nos cœurs sont rassemblés.
On répète l'Antienne.

Puis s'avancent ceux qui offrent les hosties.
Et voici, des hosties
La blanche floraison,

Vous ferez l'aliment sacré de nos vies,
Du grain de nos moissons.

(Antienne)
Le troisième groupe présente les sacs de grain pour la semence :

Comme nous, un Dieu toujours recommence.
Que par lui soient bannis
Les grains de la semence
Pour les nouveaux épis.

(Antienne)
Le troisième groupe chante encore :
Et dans les champs perdus où germe tant de haine
Nous irons jeter,
Seigneur, la bonne graine
De Votre charité.

(Antienne)
Le quatrième groupe apporte leur offrande :
Voici le vin de la grappe mûrie
Pour votre calice d'or;
Le sang de votre mort et de votre agonie
Pour couler encore.

(Antienne)
Enfin, achevant de former le groupe des offrants devant l'autel, les artisans présentent leurs travaux; ils chantent :
Artisan divin de Canadité,
Vous travaillez autrefois.
Accueillez, ô Christ, l'offrande aimée
De nos travaux, de notre foi.

(Antienne)
Le célébrant a vu venir à lui les diverses offrandes; il leur donne maintenant la bénédiction solennelle du Rituel. Et quand les offrants sont placés, il poursuit l'offertoire.

Litanies de l'Offertoire

1. — A notre Père du Ciel,
2. — Par son Fils, Prêtre Éternel.
1. et 2. — Au Calice de l'Autel.
1. — Offrons, tous, nos labeurs.
2. — Nos fiertés, nos douleurs.
1. — L'herbe fleurie de nos talus :

Tous : Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — La chanson de nos angélus ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Le souffle adorant de nos prés ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Le frisson chantant de nos blés ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Le frais cantique des oiseaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Le miroir tranquille des eaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Le silence pieux où se perdent nos chants ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — La terre maternelle aux dé triomphants ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Le cadre mouvant des saisons ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — L'opulence de nos moissons ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — La rosé étincelante des matins ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Le Calvaire de nos chemins ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — La saveur de nos terroirs ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — La paix sereine des beaux soirs ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos rudes mains, nos simples cœurs ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Nos vœux des offrons Seigneur.
1. — Nos travaux mouillés de sueurs ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les fatigues de notre corps ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les exemples sacrés reçus des aïeux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les amours des foyers nouveaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les sourires des jeunes berceaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Nos gestes méprisés de paysans ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les âmes de nos frères absents ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les élan d'amour fraternel ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos rêves silencieux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les exemples sacrés reçus des aïeux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les amours des foyers nouveaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les sourires des jeunes berceaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos gestes méprisés de paysans ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les âmes de nos frères absents ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les élan d'amour fraternel ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Nos rêves silencieux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos vœux des offrons Seigneur.

2. — Les amours des foyers nouveaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les sourires des jeunes berceaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Nos gestes méprisés de paysans ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les âmes de nos frères absents ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les élan d'amour fraternel ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos rêves silencieux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les exemples sacrés reçus des aïeux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les amours des foyers nouveaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les sourires des jeunes berceaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos gestes méprisés de paysans ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les âmes de nos frères absents ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les élan d'amour fraternel ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Nos rêves silencieux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos vœux des offrons Seigneur.

2. — Les amours des foyers nouveaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les sourires des jeunes berceaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Nos gestes méprisés de paysans ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les âmes de nos frères absents ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les élan d'amour fraternel ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos rêves silencieux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les exemples sacrés reçus des aïeux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les amours des foyers nouveaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les sourires des jeunes berceaux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos gestes méprisés de paysans ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Les âmes de nos frères absents ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Les élan d'amour fraternel ...
Nous vous l'offrons Seigneur.

2. — Nos rêves silencieux ...
Nous vous l'offrons Seigneur.
1. — Nos vœux des offrons Seigneur.

PREFACE air de la préface

Nous vous chantons Père éternel
Pour la splendeur de votre ciel, nous vous bénissons.

Pour la beauté de nos moissons
Pour la forêt qui chante et le soleil qui luit,
Pour la sève qui monte et le sol qui fleurit,
Nous vous louons d'avoir envoyé du Ciel,
Votre Fils parmi les bergers de Noël.
Votre Christ a laissé pour ses frères humains
Son empreinte divine au travail de nos mains.
La beauté de ses paroles aux disciples assemblés,
Cueillait des paraboles dans nos vignes et dans nos blés.

D'une même voix avec les anges glorieux,
Avec toutes les voix de la terre et des cieux,
Nous chanterons toujours
Et votre gloire et votre amour.

SANCTUS

air : Cuncti Potens Genitor Deus

Louange au Seigneur trois fois saint.
Son règne s'étendra sans fin.
Louange au Seigneur trois fois saint.
Les cieux sont remplis de son lustre infini.
Pleins d'allégresse et de bonheur
Les élus reconnaissent sa grandeur.
Hosanna !
Louange au Seigneur trois fois saint !
Que son règne soit sans fin !

Paroisse Saint-François

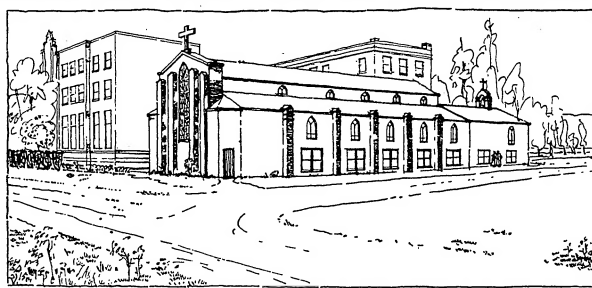
Ouverture officielle de la Campagne

Présidée par
Mgr l'Archevêque

Dimanche, le 14 octobre dernier, Son Excellence Monseigneur John H. MacDonald présida l'ouverture solennelle de la Campagne, organisée par la paroisse Saint-François d'Assise, Edmonton-Nord. Présents au bord par le Père Fryteck, curé, Son Excellence daigna bénir ensuite quarante des paroissiens volontaires qui se sont offerts généreusement à solliciter de maison en maison tous les paroissiens, en vue d'arriver à atteindre l'objectif souhaité de la Campagne.

Dans son adresse aux responsables dirigeants de la Campagne, ainsi qu'à tous les paroissiens présents, Mgr l'Archevêque les félicita tous grandement pour leur bonne volonté à répondre au projet de l'achèvement de l'église. Son Excellence exprima avec confiance sa certitude que l'objectif sera atteint si la Campagne est entreprise dans un esprit de prière et de sacrifice.

C'est encore durant cette cérémonie que Monseigneur distribua plusieurs récompenses aux enfants les plus méritants qui avaient pris part à un certain concours où tous les enfants de l'Ecole Saint-François d'Assise étaient invités à présenter des dessins concernant la Campagne. Environ cent enfants des grades 4 à 9 inclusivement ont pris part à ce concours. Ont été les heureux gagnants les enfants suivants : Helen Zwaga, Doreen Anstead,



Esquisse de l'architecte, représentant l'église Saint-François du Nord-Edmonton, telle qu'elle apparaîtra lorsqu'elle sera complétée. C'est en vue de cette construction que les paroissiens ont lancé, dernièrement, une souscription qui se poursuit actuellement.

Carol Ann Ritzloff, Cecil Renaud, Kathleen Karpjuk et Sally Littlejohn, dont les dessins ont été affichés à l'arrière de l'église.

La bénédiction solennelle du Très Saint Sacrement termina la cérémonie.

TROISIEME CENTENAIRE DE LA DEVOTION DU ROSAIRE

Cap-de-la-Madeleine. (CCC) — Le Sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine célèbre le 7 octobre le troisième centenaire de l'établissement au Canada de la dévotion du Rosaire. Son Exe. Mgr John Cody, évêque de London, Ont., dirige, le 7 octobre, un pèlerinage de ses diocésains au Cap-de-la-Madeleine à l'occasion du centenaire de la fondation de son diocèse.

Le congrès du Christ-Roi à Fatima

Lisbonne. (CCC) — Le second congrès international du Christ-Roi depuis la guerre aura lieu à Fatima en août 1957. Les premiers congrès eurent lieu sur le Rhin en 1928 et à Berlin en 1932. Après la guerre le premier congrès qui eut lieu fut celui de l'an passé à Lentesdorf. Le but de ces congrès est la reconnaissance et la réaffirmation des droits du Christ-Roi dans le monde, tant dans la vie publique que dans la vie privée sur la base des déclarations des Souverains Pontifes. Le congrès de Fatima aura pour thème principal : "Ouvrir une fenêtre sur l'Orient".

Si vous voulez des punaises, hâtez-vous !

Berlin. — La puce, devenue rare avant la dernière guerre, se multiplie rapidement dans certains pays; telle est une des conclusions auxquelles est arrivé le congrès de la société d'entomologie allemande qui vient de se tenir à Berlin-Ouest avec la participation de spécialistes d'Europe occidentale et orientale.

Le congrès a constaté par contre que la punaise est en voie de disparition dans de nombreux pays. Les entomologistes ont fait ressortir, à cette occasion, la difficulté qu'il y a actuellement, de se procurer cet insecte, pour l'établissement de leurs collections.

APRES L'ELEVATION

air : Tantum ergo

1er chœur :
Sur votre autel, nos humbles présents
Ne sont plus que simple apparence.
C'est votre Corps, c'est votre Sang,
Votre âme, votre puissance,
Et c'est Vous-même en vérité.
O Christ, en votre Divinité !

2e chœur :
Vous êtes là, Jésus Rédempteur,
Pour Vous offrir, comme au Calvaire,
Unis à nous, Voyez Seigneur
Nos villages en prière,
Parmi Vos frères paysans,
Comme autrefois Vous êtes présent.

Tous :
Souvenez-vous, Seigneur, de nos morts
Et de tous les morts qu'on oublie.
Que sur nos labeurs brille encore
La lumière de leur vie,
Dans le bonheur de votre ciel,
Donnez-leur le repos éternel.

PATER

Le maître de chœur alterne avec la foule :

— Notre Père qui êtes aux cieux, que votre nom soit sanctifié

Tous : Amen

— Que votre règne arrive

Tous : Amen

— Que votre volonté soit faite sur la terre comme au Ciel

Tous : Amen

— Donnez-nous aujourd'hui notre pain de chaque jour

Tous : Amen

— Pardonnez-nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés

Tous : Amen

— Et ne nous laissez pas succomber à la tentation

Tous : Amen

— Mais délivrez-nous du mal

Tous : Amen

PSAUME DE LA COMMUNION

Tous :

Nous vous adorons, Seigneur dans votre hostie,

Soyez pour nous le pain de vie.

1er chœur :

Vous donnez à nos corps le pain de chaque jour,

Vous donnez à nos cœurs le pain de votre amour.

Tous :

Nous vous adorons, Seigneur dans votre hostie

Soyez pour nous le pain de vie.

1er chœur :

Pour paraître à nos yeux, vous servez, Seigneur

Du froment consacré, gloire de nos labeurs.

Tous :

Nous vous adorons, Seigneur dans votre hostie,

Soyez pour nous le pain de vie.

2e chœur :

Sur l'herbe prosternés des cortèges vous prient

Devant les repoussoirs des campagnes fleuries.

Tous :

Nous vous adorons, Seigneur dans votre hostie,

Soyez pour nous le pain de vie.

1er chœur :

Aux hommes d'aujourd'hui le Verbe dit encore

Prenez et mangez tous, car ceci est mon Corps.

Tous :

Nous vous adorons, Seigneur dans votre hostie,

Soyez pour nous le pain de vie.

2e chœur :

La foule des pêcheurs va près de votre table

Comme à votre bercail, les bergers dans l'étable.

Tous :

Nous vous adorons, Seigneur dans votre hostie,

Soyez pour nous le pain de vie.

1er chœur :

Voyez nos repentirs donnez votre pardon

Voyez nos simples cœurs, prenez-les comme ils sont.

Tous :

Nous vous adorons, Seigneur dans votre hostie,

Soyez pour nous le pain de vie.

2e chœur :

C'est pour faire chez nous l'âme plus fraternelle,

Qu'au mystère d'amour le Sauveur nous appelle.

Tous :

Nous vous adorons, Seigneur dans votre hostie,

Soyez pour nous le pain de vie.

COMMUNION

air : Ubi Caritas

1er chœur :

Dieu qui maintenant, près de Lui nous rassemble

A toujours été

2e chœur :

Au milieu de ceux qui travaillent ensemble

Dans la charité

1er chœur :

Chassons loin de nous la veine querelle

Qui brise et morle

2e chœur :

Et portons à tous l'aide fraternelle

Jusqu'à la mort.

1er chœur :

Si nous savons nous aimer les uns les autres

Comme un Dieu l'a dit

2e chœur :

Nous serons vraiment des chrétiens, des apôtres,

Disciples du Christ

1er chœur :

Quand nous finirons notre tâche austère

Au dernier jour

2e chœur :

Nous verrons s'ouvrir la maison du Père

Unis dans l'éternel amour.

Cantique : Nous voulons Dieu !

— 1 —

Nous voulons Dieu, Vierge Marie,

Mot du Directeur des programmes

Les directeurs de CHFA, le gérant de CHFA ont tous une impression différente de la nouvelle saison radiophonique mais qu'en pensent les auditeurs? D'après les lettres et les commentaires de vive voix que nous avons reçus, voici ce qui semble avoir plus de poids (attention au bouillonnement). Tout d'abord la température des régions autres qu'Edmonton semble rendre bien service à nos auditeurs de la campagne. Ensuite il y a l'émission "Horoscope" diffusée chaque matin à neuf heures moins quart qui s'est gagnée un bon nombre d'auditeurs. Dans le domaine de la chansonnette française, nous comptons de plus en plus d'adresses. Enfin, en novembre, "La Chanson à son meilleur" exploite deux genres différents chaque après-midi à 3h. et 4h.30 respectivement, le courrier est volumineux et nous vous en remercions sincèrement.

CHFA ne fait pas cependant que du travail en studio. Une équipe vous a apporté fidèlement un résumé des discussions et des activités du congrès de "La Relève" qui s'est déroulé au collège Saint-Jean il y a quelques jours. Un total de 75 minutes de reportages a été diffusé en plus des nouvelles contenues dans un grand nombre de bulletins d'informations. Le 21 nous diffusons pour vous une messe pontificale de l'archevêque de Falher. Quelques jours après nous commencerons le enregistrement de "Soirées en Alberta" dans la région de St-Paul. Nous invitons tous les gens de la région d'Edmonton à organiser des petites soirées du bon vieux temps et à communiquer avec le Directeur des programmes pour qu'elles soient enregistrées. Il ne faudrait pas qu'on dise que la région d'Edmonton est la moins bien représentée à ces programmes. Enfin, en novembre, CHFA présentera son spectacle annuel cette année dans la région de Rivière-la-Paix; ça promet d'être quelque chose d'exceptionnel que jamais. Suivez attentivement cette chronique pour des nouvelles de ce grand spectacle qui sera donné à 3 ou 4 reprises dans Rivière-la-Paix en fin de novembre. Gagnez vous le voyez chez les auditeurs, CHFA cette année a décidé qu'elle n'aurait d'aller vous rencontrer, de vous serrer la main. C'est la meilleure façon croyons-nous de faire un bon travail, en connaissant notre auditoire et en sachant de quelle façon nous pouvons le servir le mieux possible.

— La joie est le parfum de Dieu, senti dans l'âme. Ernest Hello

CHFA

OEIL DE BOIS

"Je n'aurais jamais cru que ces gens-là seraient si intéressants!" Voilà une simple phrase saute au hasard! Naturellement on parlait de l'émission FRICASSÉE... L'idée vient on ne sait d'où, on ne sait également pourquoi! Ce qui est certain, c'est que messieurs les-annonceurs se prennent au sérieux!

Faisant appel aux fibres les plus sensibles de leur cerveau, ils mettent en lumière certaines vérités, mais à la manière de La Palice: Heura tout de même, parce qu'il y a effort! L'autre jour, j'ai glissé un oeil de bois indiscret vers le grand studio... Vous savez ce que j'ai vu! Deux visages qui grimacent. Géraude Lachance et Jean Caron... Un peu plus loin, attaché au piano (en effet il semblait vouloir le manager) Roger Drelot qui fouillait les accords (il durait la lecture des pédales...)

A l'autre bout, dans la cabine de l'opérateur: Laurier Leclair qui riait... Au moins il y a un qui apprécie l'émission... "Fricassée", m'a-t-on soufflé à l'oreille, est en ondes tous les mardis soirs à 7 heures...! Donc ne manquez pas cette nourriture... De l'esprit! Parler de "Fricassée" m'a même naturellement ôté la cuisine, par conséquent je m'adresse maintenant tout spécialement à la ménagère! Quand il m'arrive de me lever tôt, j'écoute habituellement l'émission de "Madelaine", à 11 heures (!) tous les jours. Voilà une émission, il me semble, susceptible d'intéresser toutes nos auditrices. Ça, de conseils, de bons mots, de jolies trouvailles et de l'expérience de la part de l'animatrice: Madeline. Vous pouvez également mettre votre grain de sel (déjà dit) à Madeline et lui offrir vos suggestions... Ce programme est présenté avec les hommes de CANADIAN BAKERIES, PERFECT FURNISERS et LAURA LEE LADY WEAR. Donc, ne manquez pas d'être à l'écoute!

Déjà des tonnes de félicitations! A propos des programmes étrangers. Il me semble d'abord que la colonie JUIVE apprécie de plus en plus la période à 11h.30 chaque dimanche alors que tous peuvent écouter des mélodies du répertoire juif. Un bon moyen de connaître les étrangers en se familiarisant avec leur folklore!... Inutile de mentionner aussi les programmes UKRAINIENS qui passent maintenant tous les jours à la même heure, soit 9h.30. Un Canadien francophone ne disait l'autre jour que dans tous les foyers ukrainiens qu'il avait visités jusqu'ici, les familles synthétisaient CHFA.

liant avec leur folklore!...

Et j'ai rencontré un autre monsieur, la semaine dernière. Lui me parla des programmes ALLEMANDS. "Les meilleurs à Edmonton", selon l'avis d'un très grand nombre d'allemands travaillant avec lui. Et je ne lui ai pas fait dire... D'ailleurs le partage est étrangement cette opinion, quand j'écoutais tous les soirs à 9h. cette émission présentée par le GERMAN RADIO COMMITTEE.

Tout cela pour vous dire qu'il existe non seulement variété, mais aussi qualité... Vous connaissez maintenant quelques-uns de mes impressions. Mais déjà j'ai pensé qu'il serait aussi intéressant d'en connaître quelques autres. C'est pourquoi j'ai invité le Directeur des Programmes, Géraude Lachance à sauter sur sa plume pour une petite communication...

Tout cela pour vous dire qu'il existe non seulement variété, mais aussi qualité... Vous connaissez maintenant quelques-uns de mes impressions. Mais déjà j'ai pensé qu'il serait aussi intéressant d'en connaître quelques autres. C'est pourquoi j'ai invité le Directeur des Programmes, Géraude Lachance à sauter sur sa plume pour une petite communication...

Il y a plusieurs formes d'apostolat

Rappelle S.S. Pie XII

Cité du Vatican. (CCC) — Recevant les dirigeants et les membres de l'Association de l'Apostolat de la Prière, le Pape a prononcé un discours dans lequel il a, en particulier, fait ressortir le rapport étroit existant entre cet apostolat et l'apostolat des laïques.

Relevant, toutefois, qu'il est nombre de gens qui soutiennent que tous les chrétiens peuvent et doivent se consacrer à l'apostolat, le Pape a déclaré:

"Il faut faire preuve de modération et de prudence à cet égard: pour exercer l'apostolat, il est nécessaire d'avoir des qualités spirituelles et une certaine condition de vie que tout le monde ne peut pas être bon catholique, orateur et propagateur de la doctrine de la foi catholique. Tout le monde n'est pas capable d'attirer et d'attacher à sa cause ceux avec lesquels il vit. Pour beaucoup de gens, les soucis de la famille ou les autres occupations sont tels qu'ils doivent toujours préférer soit à l'apostolat, soit à la vie de la prière, soit à la force de se consacrer aux activités particulières de l'apostolat."

Pie XII a poursuivi en disant qu'il est par ailleurs deux autres formes d'apostolat que tout le monde peut exercer et qu'il recommande à tous les fidèles: l'apostolat de la prière et l'apostolat du bon exemple. "Ces formes d'apostolat, a ajouté le Pape, demandent seulement que chacun se montre chrétien sincère et qu'il vive étroitement uni au Christ".

On déforme le sens de l'amour

St-Jean, N.B. — Mgr Francis A. Marrocco, évêque auxiliaire de Toronto, a déclaré à une réunion de la jeunesse catholique que "les chansons, les films et les livres modernes" déforment le sens de l'amour.

"Les films et les chansons vous font croire que vous faites l'amour alors qu'en réalité vous participez à un acte égoïste et mesquin qui ne recherche que votre satisfaction personnelle", dit-il.

Mgr Marrocco a signalé qu'il existe une grande différence entre "ce que les étoiles de l'écran et les chansonniers considèrent comme le sens de l'amour" et "le fait d'être posséder un objet et de donner constamment à cet objet".

Le chapelet à CHFA

OCTOBRE 1956

18. La famille de M. et Mme Hector Brochu de St-Paul.
19. La Compagnie de Gas de Bonnyville.
20. La paroisse St-Vital de Beauport.
21. M. Paul-Emile Brochu de Monroville.
22. Les familles de Louis-Joseph Labrecque et Jean St-Arnaud, Girouxville.
23. La paroisse St-Edmond de Calder.
24. La famille de M. et Mme Joseph St-Martin, Edmonton.
25. La famille de M. et Mme Lionel Teller, Edmonton.
26. M. Tabé J.-H. Gernier et Mlle Claire Gernier, de Végreville.
27. La famille de M. et Mme Irène Préfontaine d'Edmonton.
28. La paroisse St-Louis de Bonnyville.
29. La paroisse St-Émile de Legal.
30. N.B. Dorénavant, la récitation du chapelet passera à 6h.45 tous les jours.

Note: Nous invitons nos auditeurs à écouter tous les jours l'émission "Billet du soir" qui est en ondes immédiatement après les nouvelles de six heures. Ce programme vous communiquera tous les derniers changements qui affectent notre horaire.

Reportage du Troisième Congrès annuel de la Relève Albertaine, tenu les 5, 6 et 7 octobre.

Ce reportage complet le compte-rendu publié dans "La Survivance" de la semaine dernière.

Comme cela avait été annoncé dans notre dernier article, nous publions, cette semaine, un compte-rendu complet du troisième congrès de la Relève Albertaine, qui eut lieu au collège St-Jean, les 5, 6 et 7 octobre.

Nous pouvons être justement fiers de cet événement car c'est presque un nouveau chapitre dans notre belle histoire Canadienne-française. Jamais on n'avait eu l'enthousiasme, jamais on n'avait vu un si grand nombre de jeunes Canadiens français réunis ensemble vivant vers le même but et avec le même idéal: celui de sauvegarder notre héritage canadien-français. Pouvons-nous imaginer 600 jeunes travaillant ensemble à relever la jeunesse d'aujourd'hui? Je vous assure, que c'est impressionnant et le cœur nous vient vite à la gorge.

Notre congrès devait donc commencer les 5h.30, les congressistes commencèrent à remplir le spacieux gymnase que les autorités du collège avaient voulu leur prêter pour la durée du Congrès. De 8h. à 9h.30 tous furent occupés à s'inscrire pendant que les Gais Troubadours égayèrent la foule qui se bousculait un peu à cause du manque de place.

Albert LaRue débuta la soirée avec la Ronde d'Amitié, démontrée par les filles du couvent de l'Assomption. Bientôt, tous et étaient même si ils étaient serrés comme des sardines! Tous ont du plaisir, et les collégiens s'y donnent à cœur joie. Cette Ronde fut suivie par un petit jeu... très offensif, mais qui devient bientôt... ah mes amis! Il consistait à trouver certains objets demandés par le maître du jeu tel que une boucle d'oreille, un bouton de manchette et même un bréviaire! A voir cela c'était comme une vraie fourmilière! Pour changer un peu de ton, les congressistes de Melançon nous montrèrent une danse tout à fait mignonne, selon l'air et la cadence de la bonne vieille chanson: "Partons, la mer est belle". Encore une fois dans un clin d'œil, tous étaient sur le plancher qui en grognait, je pense, car il n'avait jamais eu tant de personnes sur son dos. Pour des rires, c'est le jeu du dessert qui nous les procura. Demandes amicales et quatre jeunes qui ont été les victimes. C'était simplement deux couples les yeux bandés ainsi que protégés par un grand tablier, qui devaient se donner du pudding au chocolat.

— A 11h.15, il y eut une réunion plénière où chaque section devait rapporter les conclusions de la première réunion. Ceci fut un peu long, mais les profits en étaient très importants.

— Enfin vers 12h.30, le dîner fut pris au gymnase même. Tout alla rondement et les collégiens et les filles du couvent en charge de servir eurent un contrôle parfait.

— Vers 14h.45, la deuxième réunion commença et à 2h.45 une courte récréation nous donna la chance de prendre un peu d'air et de chanter des chansons. A 5h.15, la deuxième réunion commença pour se terminer une heure plus tard.

— Cette dernière réunion fut suivie

par une deuxième réunion plénière, où les choses marchèrent un peu plus vite grâce au dévouement du Père Bugeaud. Après la réunion, Mgr H. Routhier, o.m.i., vint célébrer le salut du Saint Sacrement au gymnase. Il nous adressa la parole après la cérémonie. Les Gais Troubadours et la chorale du couvent accompagnèrent la foule aux divers chœurs.

— Le souper fut servi encore une fois au gymnase. Après le souper, tandis que quelques collégiens préparaient la salle pour le film, le Père Douzich, entouré d'une centaine de congressistes s'amusait à faire chanter les bonnes vieilles chansons telles que: La Cantinière, Vive la Compagnie, etc.

— Après une heure de retard, à cause de certaines déféctions dans l'écran, et à cause du programme de CHFA, ce nous ne voulons pas manquer pour rien au monde, le film "Remède Chance" commença, précédé d'un commentaire, pris par le Père Nadeau, o.m.i. Tous aimèrent, je crois, ce film, racontant les exploits d'un groupe d'échappés de la deuxième guerre, qui voulaient traverser les Alpes. On y pouvait certainement tirer de beaux exemples de bravoure et d'héroïsme.

— Ainsi vers les 11h, la deuxième soirée prit fin et de nouveau les congressistes prirent le chemin de leurs loges, dans de confortables autos.

DIMANCHE LE 7 OCTOBRE

— A 9h. grâces (pour une fois) la messe commença. Cette messe fut célébrée par Mgr Henri Routhier, o.m.i. La messe fut chantée par la foule qui était bien dans les environs de 800. Le Père Beauchamp, o.m.i., professeur de français au collège, prononça le sermon. Il nous expliqua le vrai sens du mot Relève, ce que la Relève est de nous, et comment arriver à satisfaire ces exigences. Après la messe, le groupe chanta "Notre-Dame du Canada", à la demande de Mgr Routhier, et qui adressa la parole. "Soyez fiers de votre culture, tous sont capables de faire de la survivance et si on est uni, on sera un groupe fort et Canadien-Catholique".

— Après la messe, les congressistes eurent une courte récréation, suivie par la réunion la plus importante de toutes, celle des élections. Ce fut Paul Morin qui présida à cette réunion. M. J. Johnson, président de la Relève, qui ouvrit cette assemblée par la lecture des télégrammes et lettres des personnes invitées qui ne pouvaient pas se rendre au congrès, entre autres l'abbé Louis St-Jeant, l'abbé Vincent Masson, l'abbé Manning, les présidents honoraires, et d'autres. Il faut signaler ici le magnifique lettre que nous avons reçue du Père Forget, o.m.i., qui ne pouvait pas assister à cause de maladie. Cette lettre nous encourageait d'avancer toujours de manière à ce que la jeunesse Française de la Province soit entièrement convaincue du Français. Ensuite Jacques remercia les membres du comité pour leur beau travail et leur coopération. Il invita M. Morin de commencer les élections pour le comité provincial.

En voici le résultat:

COMITÉ PROVINCIAL: Président: J. Johnson; Vice-Président: P. Balle; Secrétaire: L. Rousseau; Secrétaire: C. Poirras; Trésorier: J. Gauthier.

COMITÉS REGIONAUX: Région d'Edmonton: Président: M. Olsen; Vice-Président: H. Breaux; Secrétaire: C. Simonin. Région de St-Paul: Président: P. Boivert; Vice-Président: L. Leau; Secrétaire: J. Côté.

Région de Falher: Président: M. Enard; Vice-Président: N. Fontaine; Secrétaire: M. Forestier.

— A 2h, la dernière réunion débuta par quelques paroles de J. Johnson, qui proclama les résolutions du congrès selon la demande des congressistes aux réunions pendant le congrès, et les congressistes les passeront au vote. Plusieurs questions au sujet du programme, etc., furent demandées par l'assistance.

Le Père St-Arnaud, o.m.i., aumônier général de la province, et Vice-Président de l'A.E.B.A., donna les résolutions ou plutôt les suggestions des professeurs qui avaient assisté au congrès. Il ajouta plusieurs bons conseils pour la réalisation du programme dans les différents locaux. Ensuite, Mme Valé fut invitée à parler. Elle nous encouragea par ses belles paroles. Le salut du Très Saint Sacrement vint ensuite. Le président, accompagné par un représentant de la Saskatchewan et un de la Colombie Canadienne y consacra le mouvement de la Relève à Notre-Dame du Canada. Les drapeaux des différentes écoles furent aussi offerts à Notre-Dame. Ensuite le Père Bugeaud, aumônier régional, nous délivra un de ces discours qu'on entend bien rarement dans ces parages. M. Lavallée, invité d'honneur, nous parla brièvement.

Pour terminer notre congrès, le Père St-Arnaud mena encore une fois la Ronde d'Amitié avec le chœur: "La Relève, on est venu, oui. Pour au monde on manquera, ça, non. Car la Relève est bien à nous, oui, oui, etc."

Et ainsi se termina notre magnifique congrès. Ce fut un véritable et magnifique succès, et je pense bien qu'il ne sera pas oublié de si vite. Nous pouvons en être fiers, non seulement pour le plaisir que nous avons eu, mais aussi pour le travail sérieux qui s'est fait. Mais je crois que la plus belle preuve de notre travail, c'est la promesse des jeunes de la Saskatchewan et de la C.C. "Soyez assurés, nous autres aussi nous aurons notre congrès et bientôt, le mouvement de la Relève s'étendra de la côte du Pacifique jusqu'à la province du Manitoba."

Voici maintenant la liste de noms des personnes à qui nous voulons offrir nos sincères remerciements et nos vœux de reconnaissance: Mgr MacDonald pour nous avoir permis de célébrer la messe dans le gymnase; Mgr Routhier, o.m.i., pour avoir eu la bonté de dire notre messe dimanche et le Salut, samedi;

Les autorités du collège, pour la permission d'avoir le congrès au collège, et pour leur si cordiale hospitalité; Les comités d'organisation spécialement à Maurice Olsen et Henri Breaux ainsi que les filles du couvent A.S.V., pour leur magnifique coopération;

Les personnes qui ont bien voulu prêter leurs chambres au quelque 300 congressistes de l'extérieur; Le Père Beauchamp, o.m.i., pour son mémorable sermon à la messe du dimanche;

Le Père Douzich, o.m.i., pour son entrain dans les chants ainsi que les Père Mercier et Régis qui ont mis de la joie et du sérieux partout; Les Troubadours pour leurs beaux chants durant tout le congrès;

M. Raymond Guimond pour son infatigable accompagnement au piano; Le Père Nadeau, o.m.i., pour les belles photos que nous voyons sur cette page;

Les Soeurs de la Charité d'Évrou pour leurs délicieux repas; Les collégiens et les filles du couvent qui ont aidé à servir ces repas;

Les automobilistes qui ont bien voulu prêter leurs autos pour reconduire les congressistes aux différents logis. Les chefs de groupes d'avoir travaillé à faire de ce congrès un vrai succès;

La paroisse St-Joseph et Good Shepherd Home pour les chaises qu'ils nous ont prêtées;

Les RR. PP. Curés de St-Joseph et de l'Immaculée-Conception pour leur collaboration empressée;

Les Educateurs pour leur surveillance et leur coopération pendant le congrès. (suite à la page 7)

680 Nos Programmes 5000 k.c.

- Dans ce tableau, vous trouverez: l'horaire des émissions du samedi et du dimanche; celui du lundi sert de base aux autres journées de la semaine.
- Dimanche**
- 9.55—Ouverture
 - 10.00—Radio-Journal
 - 10.05—Heure du Concerto
 - 10.55—Radio-Journal
 - 11.00—Messe Dominicale
 - 12.00—Musique légère
 - 12.15—Radio-Journal
 - 12.25—Activités sportives
 - 12.30—Quelques valses
 - 12.45—Com. Continéo
 - 1.00—Mélodies Juives
 - 1.30—Opéra
 - 4.00—Radio-Journal
 - 4.10—Intermède
 - 4.15—Fantaisies
 - 5.00—Chansonettes
 - 5.30—Petites symphonies
 - 6.00—Au coin du feu
 - 6.30—Pays des chansons
 - 7.00—Match
 - 7.30—Musiques Domi.
 - 8.00—Radio-Journal
 - 8.15—Piano populaire
 - 8.30—Prise de bec
 - 9.00—Prog. allemand
 - 9.30—Prog. ukrainien
 - 9.40—Radio-Journal
 - 10.15—George Hillaby
 - 10.30—N. dramatiques
 - 11.00—Sports
 - 11.01—Adagio
 - 12.01—Nouvelles
 - 12.06—fin des émissions
- Lundi**
- 6.55—Ouverture
 - 7.00—Nouvelles
 - 7.05—Radio-Pyramas
 - 7.30—Jei et là
 - 7.40—Ailes de la liberté
 - 7.45—Radio-Journal
 - 8.10—Sports
 - 8.15—Prière du matin
 - 8.30—Petit déjeuner
 - 8.45—Horoscope
 - 9.00—Nouvelles
 - 9.05—Intermède
 - 9.10—Avec Simone
 - 9.15—Envers—endroit
 - 9.30—Fémina
 - 9.45—Bal musette
 - 10.00—Nouvelles
 - 10.05—Nos requêtes
 - 10.45—Je vs ai tant aimé
 - 11.00—Madelaine
 - 11.15—Concert Minute
 - 11.30—Réveil rural
 - 12.00—Etat des routes
 - 12.05—Succès du jour
 - 12.10—Sports
 - 12.15—A mon avis
 - 12.30—Gé-Mar-Rossi
- Mardi**
- 9.30—P'tit ¼ d'heure
 - 9.40—Radio-Parent
 - 9.45—Propag. de la Foi
 - 10.00—Fricassée
 - 10.30—Espagne et Italie
 - 10.40—Chacon sa vérité
 - 10.45—Vie en relief
 - 11.00—Con. international
 - 11.01—Con. international
 - 11.15—Madelaine
 - 11.45—Peuplades du nord
 - 12.00—Musique légère
 - 12.30—Musique populaire
 - 12.30—Chanson canadien
 - 12.30—Musique de ballet
 - 11.01—Adagio
- Mercredi**
- 9.30—P'tit ¼ d'heure
 - 11.50—Con. coopération
 - 4.15—¼ heure Ste-Anne
 - 7.00—Chan. canadiens
 - 7.30—Votins d'en face
 - 8.30—Avec-Françoise
 - 0.15—Vie en Relief
 - 10.30—Chanson France
 - 11.01—Adagio
- Vendredi**
- 11.15—Edmonton-Sud
 - 4.15—Radio-Marie
 - 7.00—Musique Pays-Bas
 - 7.30—Chasse à l'inconnu
 - 8.30—Conf. de presse

CHFA

Ecoutez "Les Nouvelles"

Présentées par

MERCIER MACHINERY LTD.

10249-108ème rue

et

P. MERCIER et FILS DE LEGAL

1ère semaine: Mar. 6h pm. — jeudi 9h. am. — Sam. 1h. pm.

2ème semaine: Lun. 4h. pm. — mer. 10h. pm. — ven. 10h. am.

Ecoutez l'émission "ALLEMANDE" présentée par ARMY AND NAVY

Tous les vendredis soirs à 9 heures avec Axel Krusenstjern

C.H.F.A.

680 Kilocycles 5,000 Watts

"La Voix Française de l'Alberta"

Vient de paraître

NOURRITURES SPIRITUELLES

par les RR. PP. L. FRECHET et G. BERTRAND, o.m.s.

La première anthologie des auteurs spirituels canadiens-français, des débuts de la Nouvelle-France à nos jours.

2 volumes (464 et 424 pages) \$7.00 (par la poste \$7.25)

25 est, rue St-Jacques, Montréal

Chez FIDES

Lethbridge DRY GINGER ALE

LISETTE

Par Paul ROBINSON



HUBERT



"C'est plutôt ma fortune qui sera coupée de 50% si tu te laisses gagner par cette annonce!"

Falher COLLEGE NOTRE-DAME DE LA PAIX

La lampe du souvenir reste allumée! Qui elle reste allumée et le restera longtemps... Un long temps qui pourrait être appelé toujours. Ici il s'agit d'un souvenir très gai pour nous! Vous l'avez deviné, c'est le souvenir du grand Congrès de la Relève Albertine tenu au collège St-Jean d'Edmonton, les 5, 6 et 7 octobre dernier.

D'abord nous rappelons le beau voyage en autobus et en automobile. C'est sans doute la première fois que l'intérieur d'un "Greyhound" recevait tant d'échos musicaux et français. C'est probablement quelque chose qui restera imprimé un peu partout sur les murs, le plafond, les bancs et même les plus petits bancs de l'allez! Il paraît que tous ont bien aimé ce voyage parfois si fatigant mais qui fut pour nous un véritable festival français. Ceux qui étaient dans les automobiles ont également bien jouti du voyage. Ils ont chanté, chuté et chanté... Le "Fair-lanc" rouge et noir fut spécialement à l'honneur de nos fêtes et en chansons.

Les gens du Nord sont grandement enchantés de l'accueil si fraternel qu'ils ont reçu de la part des Pères du collège et des organisateurs de ce magnifique congrès. L'air nous arrivait de tous les côtés! Pas même besoin de nous dénager pour prendre un autobus ou chercher un logement en ville. Tout

était préparé pour nous, on avait tout prévu. Et quel accueil n'avons-nous pas reçu dans chacune des familles où nous sommes allés? Chacun arrive au collège en racontant la gentillesse et la bonté de ses hôtes. Je ne dois de remercier au nom de tous les délégués du Nord, les familles si charitables qui ont en l'antenne de nous recevoir dans leur demeure avec tant de politesse et d'amitié. Il y en aurait plusieurs à mentionner; de peur d'en oublier, je me contenterai de leur offrir à toutes nos mille mercis les plus sincères.

Un collège Saint-Jean, nous avons eu le plus beau congrès qui puisse se faire. Nous étions tous heureux d'être ensemble et tous se considéraient comme de vieux amis. Dans les discussions et surtout au cours de nos récréations, nous avons fait de nombreuses rencontres intéressantes. Plusieurs ont élargi leurs idées de collectionner les signatures des personnalités françaises du congrès. Ces autographes sont gardés comme gage précieux de cette si intéressante rencontre. En plus nous avons eu la chance de recevoir les photos prises le dimanche après-midi; ce sera également un souvenir à garder pour toujours.

En une seule image, je vous envoie tout cela devant le collège et autour du gymnase... Une cinquantaine de petits groupes de congressistes qui jurent, rient, s'amusent et chantent en français! Ah quel bonheur de nous sentir chez nous, de nous sentir frères et de toucher du doigt la force et la richesse de notre grande famille canadienne-française! De belles personnalités, un véritable sens de fraternité et la franchise gaie... ce furent quelques caractéristiques de notre rencontre.

Deux jours, je vous assure, c'est bien long parfois! Mais pour nous les jeunes de la Relève, ces deux journées ont passé comme des instants. Bientôt il faudra dire au revoir, et partir... Mais croyez-moi, nous sommes de retour dans nos paroisses respectives avec une fierté qui a fleuri et qui restera forte et vivante à jamais. Le programme de l'année promet d'être intéressant et surtout enrichissant.

Que tous les organisateurs du collège Saint-Jean qui ont fait une si belle préparation, reçoivent de tous mille et mille remerciements! Vous avez accompli un travail magnifique, vous avez prouvé une fois de plus que notre jeunesse canadienne-française tient à garder toujours aussi puissante la débrouillardise de ses ancêtres.

Toutes nos félicitations! Avec anxiété, nous regardons à l'horizon qui brille

DANS LE ROYAL 22e RÉGIMENT

VEZ VIVRE LES TROIS PLUS BELLES ANNEES DE VOTRE VIE

Trois ans dans le "VINGT-DEUX" vous vaudront

- d'être prêt à défendre le pays, si jamais c'est nécessaire.
- d'être plus apte à de meilleurs emplois.
- de savoir abriter, donc de savoir commander.
- de voir faire des amis pour le reste de vos jours.
- de voyager au pays et à l'étranger.
- de vous préparer à la carrière des armes, la plus fière qui soit.

Pour plus de détails adressez-vous sans tarder au Centre de recrutement de l'Armée.

14042 - 110e rue, Edmonton, Alberta

14042 - 110e rue, Edmonton, Alberta

TANGENTE

Aujourd'hui 7 octobre, M. le Curé nous lisait, au cours de son sermon, une lettre de Son Excellence Mgr Henri Routhier, o.m.i., pour nous annoncer la bonne nouvelle de l'inauguration de notre Pensionnat (pour les hautes grâces), par les SS. Grises de Saint-Croix en septembre prochain. Nous en sommes très heureux et reconnaissons à Son Excellence Mgr Routhier, ainsi qu'à notre dévoué curé, et les commissaires d'école, qui s'en sont occupés sérieusement.

Notre Caisse populaire fait du progrès, nous faisons, depuis environ deux ans, nos propres chèques, ce que nous trouvons bien commode.

Dimanche après-midi le 7 octobre, après avoir fait notre mois du Rosaire et le Salut du Très Saint Sacrement, tout le monde se rendait à la salle du pensionnat pour voir un très beau film en couleur sur les Lieux Saints, que M. Solon Low, accompagné de M. Fournier, député, venait nous montrer. Ce film fut pris par M. Low, lui-même, au cours d'un voyage en Terre Sainte. Ce magnifique film commenté par M. Low, nous faisait revivre en esprit, les lieux saints, où notre Sauveur, Jésus, a vécu et parcouru en prêchant son Évangile. M. Low, nous a promis de revenir, car après 2 heures de représentation, il lui en fallait encore. Les officiers de la Chambre de Commerce, les Syndicats et les commissaires d'école, en ont profité pour causer de la situation paroissiale, au point de vue civil, avec ces seigneurs.

GUY

M. et Mme Roland Cloutier ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les noms de Joseph-René-André le 9 septembre. Fournier et marierais M. et Mme Emile Brulotte. Sincères félicitations aux heureux parents.

Mardi le 18 septembre, M. Eugène Troitier, propagandiste de l'ACFA était de passage dans notre paroisse afin de préparer un grand ralliement des Canadiens français à Falher, dimanche le 30 septembre.

Mot d'ordre: Allons-y tous. Dimanche le 30 septembre, M. Léopold Laffleur, Mmes Gabriel Noël et René Landry se rendront à Douvroux à une réunion des dirigeants du mouvement de l'Action Rurale. Le R.P. Canapunga, o.m.i., curé, les accompagnera.

Les 1er et 2 octobre, le R.P. Roger St-Jacques, o.m.i., vicaire de Girouville, à Guy pour y prêcher: une retraite à nos enfants de l'école Langlois.

Mlle Cécile Lapage, Pauline Daucau et Rolande Bastien, de l'école Langlois, se sont rendues à Edmonton pour assister au congrès de la Relève Albertine. Elles étaient accompagnées de leur Maitresse, la Rév. Soeur Marie de St-Cyrille, principale de l'école.

Le Père J. Canapunga, o.m.i., à Edmonton, dernièrement, en voyage d'affaires.

M. et Mme Pierre Cloutier, de Donnelly, en visite chez M. et Mme Léopold Laffleur.

Il-hus... C'est le prochain congrès que nous voyons déjà nous avons hâte de nous revoir encore ensemble.

Normand Fontaine

GRAND PROBLEME

Un indiscret demande à une dame quel est son âge:

— Attendez que je compte... Je me suis mariée à dix-huit ans; mon mari en avait trente. Il en a maintenant le double... donc j'ai trente-six ans.

L'autre, ébahi de cette arithmétique.

— En effet, mais vous ne paraissiez pas avoir.

PICARDVILLE

L'abbé Tardif remplace notre curé qui est à St-Paul jusqu'à ce que Mgr Lussier revienne de Rome. Nous lui souhaitons un heureux séjour ainsi qu'à son remplaçant.

A l'hôpital Mme Pierre Deshors se marie, Mme Edouard Bouchard a donné naissance, à un bébé, un garçon, qui est mort presque aussitôt. Nos sympathies.

Mme L. Boucher a la visite de son père, M. Cyrille Thibault résidant à Tanguet.

Il y a chapelote à l'église tous les soirs à l'église, à l'occasion du Mois du Rosaire.

Pie XII encourage ceux qui luttent contre le cancer

Cité du Vatican. — Le Pape a reçu, à Castel Gandolfo, les membres du congrès de la société italienne de chimiothérapie, auquel participent notamment le professeur Salomon Vakomann, prix Nobel, le professeur Buland, le professeur Yoshida. Dans un discours prononcé en français, le Souverain Pontife a notamment déclaré: "Soyez persuadés qu'en combattant une des formes les plus redoutables du mal physique (le cancer), vous contribuez à réparer autant qu'il est en votre pouvoir, quelques-unes des conséquences du désordre que le péché de l'homme a introduit dans le monde. Les infirmités corporelles et celles, plus graves, de l'esprit et de la volonté doivent sans cesse rappeler à l'humanité endolorie la cause véritable de ses maux, mais, lui indiquent en même temps le chemin de la Rédemption."

"Aux cœurs humbles, a conclu Pie XII, le Seigneur ne refuse jamais Sa grâce. Il ne manquera pas de vous aider et de vous soutenir dans votre labeur, si vous donnez enfin la victoire, si vous savez le demander avec confiance, sans négliger d'aucun des moyens humains qui la préparent."

N. Khrouchtchev serait contraint de démissionner

Londres. — Le "Daily Mail" (conservateur) fait état ce matin d'informations de bonne source parvenues à Londres de Moscou, Belgrade et Varsovie selon lesquelles de puissants éléments au sein du parti communiste soviétique et du haut commandement de l'armée rouge compléteraient pour obliger Nikita Khrouchtchev à démissionner de la direction du parti.

La majorité des dirigeants communistes, ajoute le quotidien, estiment maintenant que la politique de Khrouchtchev, consistant à encourager les pays satellites à appliquer le communisme sous la forme de leur choix, a été une erreur de premier ordre.

Il est estimé que celle-ci a été la cause directe des émeutes de Poznan, des manifestations d'étudiants en Tchécoslovaquie et de manifestations antisoviétiques en Hongrie.

D'après le journal, les principaux adversaires de Khrouchtchev sont au sein du parti MM. Mikhaïl Soulov, chef des services de propagande, Moloyan, M. Malenkov, et dans une certaine mesure, le maréchal Boulganine. Dans l'armée, il serait violemment critiqué par le maréchal Joukov et un certain nombre d'officiers supérieurs mécontents du fait que Khrouchtchev intervient dans la nomination des maréchaux.

— Loyat et guy. (Devise de la famille Bourleir de Mautry)

Marché aux bestiaux

BOUVILLONS :

De choix	15.00
Bonne	13.00
Moyenne	11.00
Commune	9.00

BOUVILLONS ENGRAISSÉS AU GRAIN :

Bonne	14.50
Moyenne	13.00
Commune	11.00
Poids lourds	13.00
Abattus	13.00

GENISSES ENGRAISSÉES AU GRAIN :

Bonne	17.00
Moyenne	12.00
Commune	8.00
Poids lourds	13.00
Abattus	13.00

VACHES :

Bonne	10.00
Moyenne	9.00
Mise en conserve et boucherie	6.50
Commune	7.00
Abattus	7.00

BOEUF DE BOLOGNE :

Bonne	10.00
Moyenne	10.00
Commune	17.00
Poids lourds	17.00
Abattus	17.00

VEAUX :

Bonne	10.00
Moyenne	10.00
Commune	17.00
Poids lourds	17.00
Abattus	17.00

PORES :

Classe "A"	29.50
Abattus	18.00 — 100 lbs
Classe "A"	13.50
Abattus	13.50

AGNEAUX :

Bonne	10.00
Moyenne	10.00
Commune	17.00
Mélangés	17.00
Poids lourds	17.00
Abattus	17.00

MOUTONS :

Classe "A"	18.50
Moyenne	17.00
Commune	17.00
Poids lourds	17.00
Abattus	17.00

RECEPTION DE LA SEMAINE DERNIERE :

Bêtes à cornes	3725
Vaches	595
Pores	1782
Moutons	730

N.B. — Les chiffres indiqués sont des moyennes.

Reportage...

(suite de la page 6)

congrès; Le ciné-club pour l'envoi de la machine pour le film; Les congressistes de la Saskatchewan pour être venus de si loin; Les adultes qui se sont dévoués à la préparation du congrès; Le poste radiophonique CHFA pour son entière collaboration;

"La Survivance" de nous avoir prêté une page du journal, pour cet article;

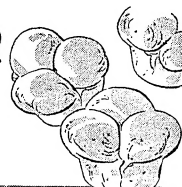
TOUS LES CONGRESSISTES D'ETHE VENU AU CONGRES ET AVOIR PARTICIPE AUX REUNIONS, CONTINUANT AINSI L'OEUVRE DE LA SURVIVANCE DANS L'OUT-EST DU CANADA.

EN GARDE... Note du professeur: "Je n'ai été si épuisé à l'école. Je pense que je vais aller à la maison pour parler à son père."

Le père répond sans délai: "M. le professeur, si vous n'êtes pas capable de maîtriser Jean, ne vous attaquez pas à son père."

Différentes!

Egayer vos menus avec ces délicieuses Brioches au Son, accompagnées de bon beurre frais. Elles sont si faciles à faire... quand vous vous fiez à la Levure Sèche Active Fleischmann pour la cuisson à la maison.



Brioches au Son

- Portez au point d'ébullition 1/2 tasse lait. Ajoutez, en brassant, 1/2 tasse shortening, 1/2 tasse sucre granulé, 1/2 c. à thé sel. 1/2 tasse flocons de son. Laissez tiédir.
- Entre temps, mesurez dans un bol 1/2 tasse eau tiède. Ajoutez, en brassant, 2 c. à thé sucre granulé. Saupoudrez-y le contenu de 2 enveloppes de Levure Sèche Active Fleischmann. Laissez reposer 10 minutes, puis brassez bien.
- Ajoutez-y en brassant, le mélange de son et 1 œuf bien battu. 1/2 tasse farine tout-usage tamisée une fois et battez jusqu'à ce que lisse et élastique.
- Dégazifiez la pâte sur une planche peu farinée et pétrissez jusqu'à ce que lisse et élastique. Placez dans un bol graissé, Badigeonnez le dessus de beurre fondu. Couvrez. Placez à la chaleur, à l'abri des courants d'air, et laissez lever au double du volume, environ 1 1/2 heure.



Ne requiert pas de réfrigération

Cartes d'Affaires

Morin Frères Entrepreneurs en construction Téléphone 28773 2-10042-109 rue Edmontou

Nichol Bros. Limited Machinistes Fondeurs de cuivre et de fer, Manufacture de machines à moulin à scie 10103-95e rue Tél. 21861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd. Fabricants d'étiquettes en caoutchouc et de sceaux Téléphone 29927 10127-102e rue (2e étage) Edmontou

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd. Emmagasinement et transport Camions spéciaux pour meubles Tél. 20173 721, édifice Tegler

H. Milton Martin MAISON FONDÉE EN 1906 Assurances de toutes sortes Tél. 24544 721, édifice Tegler

C. R. FROST Plomberie, chauffage, gaz Téléphone 81166 10727-124ème rue, Edmontou

Edmonton Sheet Metal J.P. Roy Jos. Tessier 9310-111 ave, Edmontou—Tél. 75517

H. E. BOULAY Comptable et Vérificateur Tél. Bus. 21743 Rés. 28401 Suite 2, 10744 avenue Jasper

LEO PERRON Peintre décorateur, tapissier, devis gratuits. A la ville ou à la campagne. Tél. 61451 10033-116 rue Edmontou

Edmonton Candle Manufacturing Chandeliers de tous genres. Nous reprints les verres vides. 9546-108A Ave.—Tél. 44711—Edm.

Speedway Service Station Essence et huile B.A. 127ème rue et 127ème avenue Tél. 554195 — Eugène Magnan

Edmonton Sheet Metal J.P. Roy Jos. Tessier 9310-111 ave, Edmontou—Tél. 75517

H. E. BOULAY Comptable et Vérificateur Tél. Bus. 21743 Rés. 28401 Suite 2, 10744 avenue Jasper

LEO PERRON Peintre décorateur, tapissier, devis gratuits. A la ville ou à la campagne. Tél. 61451 10033-116 rue Edmontou

Edmonton Candle Manufacturing Chandeliers de tous genres. Nous reprints les verres vides. 9546-108A Ave.—Tél. 44711—Edm.

Speedway Service Station Essence et huile B.A. 127ème rue et 127ème avenue Tél. 554195 — Eugène Magnan

Edmonton Sheet Metal J.P. Roy Jos. Tessier 9310-111 ave, Edmontou—Tél. 75517

H. E. BOULAY Comptable et Vérificateur Tél. Bus. 21743 Rés. 28401 Suite 2, 10744 avenue Jasper

LEO PERRON Peintre décorateur, tapissier, devis gratuits. A la ville ou à la campagne. Tél. 61451 10033-116 rue Edmontou

Cet Anneau au Bacon et au Fromage plaira à tous!

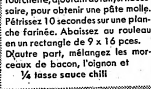


Faites frire ensemble, puis égouttez bien. 4 tranches de bacon coupé en morceaux. 1/2 tasse saumon glacé fin. Tamisez une fois ensemble, puis dans un bol 2 tranches farine à pâtisserie tamisée une fois OU 1/4 tasse farine tout-usage tamisée une fois 4 c. à thé Poudre à Pâte "Magic"

1/2 c. à thé sel Quelques grains de cayenne Ajoutez, en coupant finement, 1/4 tasse shortening glacé Incorporer-y 3/4 tasse fromage cheddar râpé 3 c. à thé persil haché fin Faites une fontaine au milieu des ingrédients secs éparpillés. 3/2 tasse lait et mélangez légèrement avec une fourchette, ajoutant d'autant d'œufs saufs, pour obtenir une pâte molle. Pétrissez 10 secondes sur une planche farinée. Abaissez au rouleau en un rectangle de 9 x 16 pouces. Découpez quatre minces les morceaux de bacon, l'écartez et 1/4 tasse sauce chili

et étalez sur la pâte. Partout d'un bout à l'autre, enroulez la pâte comme un rouleau à la gelée. Réunissez les deux bouts pour former un anneau et scellez-les. Posez sur une plaque non graissée. Avec les ciseaux, coupez des tranches d'un pouce, presque jusqu'au centre; inclinez un peu chaque tranche vers le côté. Faites cuire au four vif, 450°, de 12 à 20 minutes. Rendement: 1 anneau.

L'action uniforme de la "MAGIC" à lever la pâte fait ressortir tout ce qu'il y a de meilleur dans vos autres ingrédients. Pour des pâtisseries plus légères, plus délicieuses... achetez de la "MAGIC" à Pâte "MAGIC" aujourd'hui!



Appel aux Canadiens français

par Louis Normandeau

"La Survivance" de la semaine dernière nous a annoncé la tenue du congrès du Conseil Canadien de la Coopération durant la semaine du 22 octobre. Ce sera un congrès ambulatoire et les délégués auront l'occasion de visiter notre belle province.

Cette idée d'un voyage de liaison coopérative est dû à l'initiative du R.P. Toupin, o.m.i., de l'Université d'Ottawa. La première expérience a été tentée l'an dernier, en Ontario et a remporté un succès à tous les points de vue. La délégation des provinces maritimes était nombreuse de même que de Québec, Ontario et Saskatchewan. Votre serviteur représentait l'Alberta.

Qu'il me soit permis de souligner que le Conseil Canadien de la Coopération est un organisme national fondé sur des conseils provinciaux et dont le plus important, le plus puissant est celui de Québec, le pivot. Fondé il y a dix ans, son but est de semer et répandre l'idée de la coopérative et surtout faire l'éducation coopérative en français dans les centres français du Canada; il s'inspire d'un pur patriotisme.

Depuis un an, il nous a fallu consacrer beaucoup de temps à préparer un programme intéressant et utile.

Me serait-il permis en ce moment de faire un appel spécial à tous mes compatriotes, hommes, femmes et jeunes gens, et leur demander de se rendre nombreux aux trois grands rassemblements de Groulxville, le 22 octobre à 8 h. p.m.; Legal, le 24 octobre à 8 h. p.m. et St-Paul le 25 octobre à 11 h.30 p.m. Les trois salles polyvalentes ont été retenues pour l'occasion. Nos distingués visiteurs sont des gens d'expérience dans les Caisses populaires, les coopératives de tous genres. Ils nous parleront de leurs expériences dans leurs provinces respectives.

Le vendredi après-midi, 26 octobre, dans la Salle Immaculée-Conception, assemblée annuelle du Conseil Canadien à laquelle sont invités les coopérateurs de langue française et autres intéressés.

Enfin, au souper intime à l'hôtel Corona, le 26 octobre à 6 h.30, les Canadiens français d'Edmonton et environs ainsi que leurs dames et les jeunes gens sont invités à se joindre au groupe de délégués ou nous contredirent des conférences de marque, deux grands orateurs: M. René Paré, Président de "La Société des Artisans" et Martin Lévesque, Président du Conseil Canadien. M. Lévesque est acadien; il nous parlera de la race acadienne.

Cette fois, je fais appel particulièrement à mes compatriotes d'Edmonton et district, et leur demande de faire un petit effort pour venir entendre et rencontrer nos distingués visiteurs. Pour faciliter la tâche, Madame I. Turcotte a bien voulu accepter la charge d'enregistrer les demandes. Donc, si vous voulez être certain d'une place à ce souper, adressez-vous à Madame I. Turcotte, téléphone 45352. Veuillez, s'il vous plaît, ne pas tarder.

Il m'a fait plaisir de constater un réveil extraordinaire chez nos gens au cours de l'année. Après un des congrès les plus fructueux, l'ACFA, enfin, a retrouvé sa voie. Beaucoup de paroisses ont dépassé leur objectif. Sous l'impulsion de l'organisateur-propagandiste, M. Eugène Troitier, une journée patriotique a été tenue à Bonnyville. Ce fut un grand succès. Je prédis un succès grandiose au rassemblement patriotique de Falher, le 21 octobre. A ceci l'on peut ajouter, les rassemblements de l'Action Rurale, la Relève, avec ses 400 jeunes délégués au Collège Saint-Jean, dernièrement, la convention de 400 médecins de langue française à Jasper, les sept excursions de "Liaison française" dans l'Ouest.

A cette liste imposante, il faudrait ajouter le Congrès Canadien de la Coopération, à condition que ce soit un succès. Le voulez-vous??

Faits et commentaires

Pauvres députés

L'indemnité parlementaire des députés de Grande-Bretagne est actuellement de 1000 Livres par an — environ 1 million de francs français —. Il ne semble pas que ce soit suffisant puisqu'il est de plus en plus question d'une substantielle augmentation de cette somme. Contrairement à ce qui paraîtrait logique à un électeur socialiste, il semble que ce soit les travaillistes qui insistent pour qu'un débat sur la question se déroule à la Chambre des Communes le plus rapidement possible. Leur principal argument réside dans le fait que les "tories" appartiennent, pour la plupart, à des familles riches ou occuperaient des postes de direction dans des entreprises industrielles rapportant de confortables dividendes. Ce à quoi les conservateurs répliquent qu'aucun loi n'empêche les députés britanniques d'être avocats, commentateurs de radio, journalistes, etc., et que, d'ailleurs, le parlementaire qui se contente du rapport de son mandat est rare à notre époque. Rappelons qu'au début de ce siècle, les députés anglais ne touchaient aucune indemnité.

Le "Canadian Pacific"

Le "Canadian Pacific" est une entreprise de transport à l'échelle du Nouveau Monde. Sa flotte océanique — reliant l'Angleterre à Montréal et Halifax — comprend une douzaine de paquebots, dont plusieurs paquebots de luxe, les "Empress"; sa flotte côtière, 17 petits navires, sa flotte fluviale et des Grands Lacs 10 unités. Au Canada, la Compagnie possède 20,881 miles de voie ferrées et un matériel roulant moderne; 2,000 locomotives dont 380 Diesel, plus 80,000 wagons de marchandises, 3,000 wagons de voyageurs. La distance entre Montréal et Vancouver — 3,000 miles — est parcourue en trois jours et demi par des trains ultra-modernes: wagons aérodynamiques en acier inoxydable, wagons de luxe et wagons-salon à dôme observatoire en plexiglass pour admirer le paysage. En cours de route les voyageurs peuvent s'arrêter dans un des 16 hôtels de la Compagnie bâtis dans les plus beaux sites. De Vancouver, les lignes aériennes du "Canadian Pacific" conduisent en Australie et par le grand cercle, au Japon et à Hong-Kong.

Outre ses lignes transocéaniques et transcontinentales, la Compagnie possède des lignes aériennes vers le Mexique et le Pérou, 200,000 miles de lignes télégraphiques exploite des mines, possède ses ateliers de construction d'où sortent locomotives et wagons, etc... 90,000 personnes sont employées par elle au Canada pour un salaire annuel dépassant 320 millions de dollars.

Floride, pays de cocagne

Parmi les Etats américains, la Floride est un des plus favorisés. Il jouit d'un climat exceptionnel qui permet la culture, à la fois, des fruits tropicaux ou semi-tropicaux aussi bien que des céréales ou des légumes des zones tempérées. Aussi, la Floride, tire-t-elle de gros revenus de son agriculture. Trois des différents types de culture actuellement pratiquées rapportent aux exploitants 25 millions de dollars, dix-sept autres plus de 5 millions. Environ 27 cultures secondaires rapportent plus de 1 million de dollars annuellement. La production la plus importante reste celle des agrumes (oranges, pamplemousses, mandarines, citrons). La Floride à elle seule produit plus d'oranges et de pamplemousses que tout le reste des Etats-Unis. Les agrumes rapportent 200 millions de dollars. Quant à la culture maraîchère elle a rapporté en 1955 plus de 160 millions de dollars.

Le monde du travail

Au cours d'une récente enquête, le Bureau International du Travail vient d'étudier la répartition des travailleurs salariés dans les différents pays européens. Il semble, qu'en Europe, ce soient les Anglais qui comportent la plus forte proportion de salariés et les Italiens les moins. En effet, si, en France il n'y a que 65 salariés pour 100 personnes actives, ils sont 93 en Grande-Bretagne et 60 en Italie. La Suède en a 77% et les autres pays oscillent entre 65 et 70%.

En France, la proportion de salariés a relativement peu varié en un siècle puisqu'ils étaient 55% en 1851.

—Loyal ou mort. (Devise de la famille La Forey)



La Comtesse Alexandra Tolstoy, seul enfant survivant du grand gérant le Comte Léon Tolstoy, a une entrevue avec M. J. J. Fitzgibbons, président des cinémas "Famous Players" au sujet de la prochaine présentation du film "War and Peace" par la Cie Paramount. Ce film est basé sur le fameux ouvrage de Tolstoy.

La Comtesse Alexandra Tolstoy rencontre le président des cinémas Famous Players.

Invitée récemment à Toronto par la Cie Paramount pour une projection privée du film "War and Peace", basé sur l'ouvrage de son père, la Comtesse Alexandra Tolstoy déclarait qu'elle ne pensait qu'il fut possible d'écrire un livre tel que "War and Peace" aujourd'hui. "Les conditions, dit-elle, ne sont pas favorables: cette oeuvre est un travail de longue haleine qui demande beaucoup de temps, d'esprit d'observation et de mise en réflexion. Or, il en est peu parmi nous qui peuvent avoir tout ceci à leur disposition aujourd'hui."

Elle ajoutait que ce film avait réellement sa mentalité de Tolstoy.

M. Fitzgibbons, président de "Famous Players" signala que la comtesse n'avait aucun intérêt financier dans le film.

La Comtesse Tolstoy a quitté la

Russie depuis 1922, et sa parenté encore en Russie ayant mis au ban et renvoyé, elle est sans nouvelles d'elle depuis lors. Depuis 1939, elle s'occupe de la Fondation Tolstoy, qu'elle a fondée et qu'elle dirige dans 13 pays différents en vue d'aider les réfugiés. Elle est âgée de plus de 70 ans.

"Mon père, déclara la comtesse, avait l'habitude d'écrire tous ses ouvrages à la main, et quelle écriture... dit-elle en souriant. Il ne pouvait pas se retenir lui-même, et il me fallait des heures pour essayer de déchiffrer ce jeu de patience. Ma mère a copié sept fois "War and Peace", tout à la main, car il n'y avait pas alors de machines à écrire. Elle accomplit ce travail tout en élevant cinq enfants."

Il fallut à Tolstoy sept années de recherches pour produire son livre "War

MALLAIG

Famille d'artistes



(Photo Central Press Canada)

Le soir du jour d'Action de Grâce un magnifique banquet pour le personnel de l'école fut servi chez M. et Mme P. Foirier. Outre les membres du corps enseignant l'on remarqua M. le Curé, M. Wilfrid Déchaine, président de la Commission Scolaire de St-Paul, et sa dame; nos commissaires: M. Paul Marchand, M. Paul Amyotte, M. Léon Gratton et leurs dames; M. Armand Amyotte, conducteur d'autobus, et sa dame, M. Richard Girard, concierge, et sa dame.

Les convives dégustèrent la délicieuse dinde, le canard à la Saskatchewan avec appétit. Ont souhaité la bienvenue aux nouveaux membres du corps enseignant: M. le Curé, M. Paul Marchand et M. O.-E. Lafleur. Maître de cérémonie: M. Paul Marchand.

Une soirée intéressante suivit où tous s'amusèrent fermement.

Les professeurs désirent remercier ceux et celles qui furent responsables de cette belle soirée. Les nouveaux arrivés se sentent attachés encore davantage au personnel de l'école. Ces agapes fraternelles serviront à solidifier l'esprit de corps entre professeurs et tous ceux qui jouent un rôle dans la bonne marche de l'école.

Fiançailles

Etait de passage, dimanche dernier, M. David Gervais et sa fiancée, Mlle Thérèse Rostaing, ancienne institutrice à Mallaig.

M. et Mme Wilfrid Déchaine annoncent les fiançailles de leur fille Madeleine à M. Théodore Michaud de St-Vincent.

Bazar

Les gens, surtout les dames, commencent à parler "Bazar". L'enthousiasme et l'intérêt montent... Il aura lieu à la fin de novembre.

SAISON RECORD POUR LE PORT CHURCHILLY

Churchilly. — La plus grosse saison dans l'histoire de ce port de la Baie d'Hudson s'est terminée dimanche avec le départ du navire Gardania, 45e transatlantique à transporter du blé canadien en Europe.

Le total du blé expédié cette saison est d'environ 16,550,000 boisseaux.

and peace". Beaucoup de personnages de cet ouvrage sont basés sur des membres de la famille de l'auteur. Natasha, par exemple, a été inspirée par la tante de la comtesse, tandis que le personnage de Pierre raconte en partie son autobiographie.

La légation de Costa-Rica élevée au rang d'ambassade

Cité du Vatican. (CCC) — A l'occasion de la visite du président de la République de Costa-Rica au Sommet Pacifique, — visite qui s'est déroulée, sous forme officielle, le 27 septembre, à la Villa pontificale de Castelgandolfo, — le gouvernement de Costa-Rica a élevé au rang d'ambassade la légation, près le Saint-Siège. En même temps, le président de Costa-Rica a nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République le prince Don Giulio Pacelli, qui depuis plus de dix ans a été ministre de la République près le Saint-Siège. Les ambassadeurs au nombre de 31 et les légations au nombre de 16, soit un total de 47 représentations diplomatiques.

—Toute lecture qui éclaire et qui encourage au bien est bonne.

Berthier

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
En face de la "BAY"
10115-102e rue Edmonton

Causerie au XIIe Congrès...

(suite de la page 1)

courage, et pleinement conscients de vos responsabilités, choisissez la bonne voie, en confiant vos enfants à des écoles qui sont les seules qui puissent parfaitement leur servir, en leur confiant à des professeurs surs, remarquables par leur science et par leur inlassable dévouement. Car on ne saurait trop rendre hommage aux révérends Pères, aux révérends Sœurs et aux dames, qui se consacrent ainsi à une tâche attachante certes, mais délicate et difficile parfois.

Qu'il me soit permis, en terminant, de dire quelques mots de l'enseignement du français à l'Université de la Colombie Britannique; ce sujet ne saurait manquer d'intéresser ceux qui font tant pour que notre langue, dans cette province, maintienne ses positions et même les améliore.

Je suis heureux de pouvoir le dire: les études françaises ne cessent de grandir à l'Université, sous la direction d'un chef éminent et grand ami de la France, M. G. Anderson, une importance de plus en plus considérable.

Une organisation considérable et grandissante

établit un nombre limité de centres pour distribution de linges et de marchandises sèches. (M. le propriétaire, si vous êtes effectivement établi vous êtes éligible).

Les personnes qui peuvent obtenir une licence auront à leur disposition: Un plan basé sur 28 ans d'heureuse expérience dans le marchandage au détail.

Des méthodes modernes de marchandage, y compris le réclame, étiquettes, vente, etc...

Service complet du même fournisseur. Marchandises de qualité aux prix offerts par magasins à succursales et marchands de poste.

Consultations et directives d'administration pour ce qui concerne les affaires d'un magasin. Ecrivez aujourd'hui à,

PAUL MAHE

Agent: Robinson Little
7611-94A Ave, Edmonton, Alta.

Plus d'un million d'étudiants de première et de seconde année apprennent aujourd'hui le français, et un certain nombre d'autres se perfectionnent en suivant des cours plus avancés; enfin deux candidats au grade de M.A. écrivent des thèses françaises. Nous comptons, je crois, seize professeurs aujourd'hui, alors qu'il y a à peine dix ans leur nombre était sensiblement plus réduit.

Certains de ces cours mériteraient, par leur grand intérêt, une mention particulière: ainsi les étudiants de quatrième année ont, depuis deux ans, l'avantage de pouvoir bien connaître, grâce à M. Gérard Tonges, la littérature du Canada français; quant à l'ensemble de la littérature française, depuis le moyen âge jusqu'à nos poètes contemporains, elle fait l'objet de cours nombreux et érudits, dont plusieurs sont des créations récentes. Je m'en voudrais de ne pas dire aussi un mot d'une très intéressante collection d'ouvrages historiques, rassemblés par le regretté professeur Tucker, et se rapportant à divers aspects de la présence française au Canada.

Je voudrais encore vous parler de bien d'autres entreprises et de bien d'autres réalisations, dont beaucoup sont remarquables. Mais je m'estime heureux si j'ai pu déjà, grâce à ces quelques indications, vous montrer que la cause de la culture française est bien défendue à l'Université de la Colombie Britannique. C'est cette même cause que vous, Canadiens français, vous servez avec tant de constance; et vous avez l'incalculable avantage de la servir tout au cours de votre vie, puisque des enfants que vous possédez, notre langue. Tant qu'elle vous restera familière, et aussi longtemps que vos fils et vos filles, dans vos écoles, demeureront, en l'apprenant, fidèles aux principes et aux traditions religieuses de leurs pères, la vieilles civilisations française, ici, ne mourra pas.

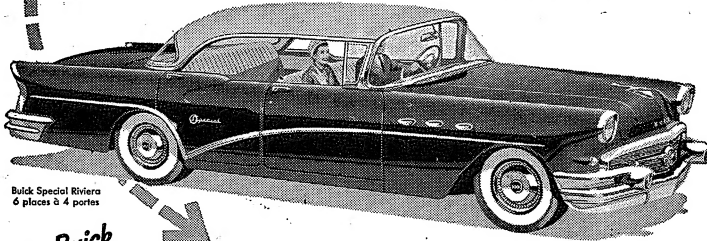
RECORD DE LONGEVITE

ETABLIS AU PAKISTAN
eshawar. — Le chef d'une tribu du village de Saroke, à la frontière du Pakistan et de l'Afghanistan, est mort récemment à l'âge de 180 ans. Le père de ce vénérable patriarche, serait décédé, lui, à l'âge de 200 ans.

—Cette montre peut marcher huit jours sans être remontée.
—Ah! et dites-moi combien de temps marche-t-elle si on la remonte?

Anaïne sur aubaine chez le dépositaire BUICK!

...et la pêche n'a jamais été si bonne!



La Buick d'aujourd'hui vous offre une triple aubaine
Allocation d'échange
avantagée

Prix avantageux
Les prix de la Buick d'aujourd'hui seront de près ceux des petites voitures. Mais votre dollar-Buick vous offre beaucoup plus — plus d'espace, de puissance, plus de nouveauté dans la ligne, plus de stabilité sur la route et plus de solidité dans l'ensemble — c'est la meilleure des Buick.

Revente avantagée
Une Buick se revend toujours bien. Mais la Buick 1956 vous rapporte encore plus, car elle comprend la Dynaflow* à pas variable. La transmission la plus perfectionnée du monde et la seule à s'adapter aux conditions de conduite pour offrir enfin la performance du pas variable à une plus grande économie de carburant.

Le moment est venu de choisir la Buick 1956. Vous choisirez la seule voiture dotée de la Dynaflow* à pas variable perfectionnée, à transmission la plus moderne du monde. Vous choisirez la voiture la plus puissante. Une souplesse extraordinaire. Une nouvelle stabilité et une aisance de manœuvre qui vous facilitent la conduite — une voiture dont la logéabilité et le luxe ne peuvent appartenir qu'à BUICK.

Et parce qu'en ce moment la vitesse avec laquelle se vend cette grosse voiture nous met en mesure de vous accorder la plus avantagée des allocations d'échange.

Mais vous ferez beaucoup mieux

qu'une bonne affaire en choisissant la Buick 1956. Vous choisirez la seule voiture dotée de la Dynaflow* à pas variable perfectionnée, à transmission la plus moderne du monde. Vous choisirez la voiture la plus puissante. Une souplesse extraordinaire. Une nouvelle stabilité et une aisance de manœuvre qui vous facilitent la conduite — une voiture dont la logéabilité et le luxe ne peuvent appartenir qu'à BUICK.

Passez nous voir à la première occasion — aujourd'hui, peut-être, vous ferez la meilleure affaire de votre vie — vous aurez le maximum de ce que peut vous procurer votre dollar-voiture.

La Dynaflow à pas variable perfectionnée est la seule construite par Buick aujourd'hui. Standard sur les Roadmaster, Super et Century — moyennant supplément sur la Special.

P.S. Vous avez dans le moment d'occasionnel, achetez la plus puissante CENTURY et la plus puissante SUPRE. Venez les voir sans tarder.

Jouissez du confort parfait en toute saison dans votre nouvelle Buick avec le véritable CONDITIONNEUR FRIGORIFÈRE

Buick

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

QUAND IL SE CONSTRUIT DES MEILLEURES AUTOS BUICK SE CONSTRUIT

P. Mercier & Sons Legal Limited